

Письмо епископов Православной церкви в Германии молодежи: о любви, сексуальности и браке

АВГУСТИН ЛАБАРДАКІС

29 ТРАВНЯ 2019

Вот родословие Адама: когда Бог сотворил человека, по подобию Божію создал его, мужчину и женщину сотворил их, и благословил их, и нарек им имя: человек, в день сотворения их. (Быт 5:1–2)



Фото: Реставрація візантійської мозаїки у монастирі Хора

Дорогие молодые православные христиане в Германии!

Как епископы вашей Церкви в Германии, мы обращаемся к вам с этим особым посланием, в котором хотели бы высказаться по поводу некоторых важных тем. Мир становится все более взаимосвязанным. И все большую актуальность получают острые проблемы нашего времени. Они самым глубоким образом затрагивают человеческое бытие — ваше бытие: и настоящее, и будущее Бог отдает в ваши руки.

1. Мы живем в стране, где каждый человек имеет возможность развиваться в свободе и достоинстве. В ходе человеческой истории так было не всегда. А во многих странах по всему миру это не так и до сих пор. Тот факт, что мы живем в Германии, где мир, свобода, демократия и права человека считаются всеобщим достоянием, мы можем рассматривать как Божье благословение.

На фоне религиозного экстремизма, во многих местах все более возрастающего, мы как

христиане призваны прилагать все возможные усилия для защиты этих ценностей. Они согласуются с тем образом человека, который мы находим в Священном Писании и Предании нашей Церкви: человек создан по образу Божию (Быт 1:27). И в способности людей свободно принимать решения мы видим одно из свойств этого божественного образа.

2. Свобода является даром огромной ценности, обходиться с которым нужно с полной ответственностью. Ответственность неразрывно связана со свободой. Это относится ко всем сферам жизни, в том числе к тому, как человеку прожить свою жизнь — в одиночку или в союзе, и, конечно, это также касается и поиска партнера. С этим связан целый ряд вопросов, касающихся сексуальности, заключения брака, различия между гражданским и церковным браком и др. Эти вопросы глубоко затрагивают личность каждого человека, поскольку человек свободно решает, как строить свою жизнь.

Представленные ниже соображения носят вспомогательный характер, поскольку каждый человек должен свободно определять свой жизненный путь. Они побуждают к ответственному подходу в решении этих вопросов и содействуют диалогу в нашей Церкви.

Супруги призваны принять свой союз как дар Божий и воспринимать его как форму выражения взаимной любви, которая подобает Церкви Христовой.

3. Один из самых известных и любимых отрывков в Библии — это отрывок из 13-й главы Первого послания святого апостола Павла Коринфянам, также называемый «гимном любви». В нем святой апостол описывает любовь как силу, которая ведет к преодолению эгоизма. Каким образом? «Любовь долготерпит, милосердствует, любовь не завидует, любовь не превозносится, не гордится, не бесчинствует, не ищет своего, не раздражается, не мыслит зла, не радуется неправде, а сорадуется истине; все покрывает, всему верит, всего надеется, все переносит. Любовь никогда не перестает» (1 Кор 13:4–8). Следовательно, любовь ведет к совершенствованию личности и к познанию истины. Таким образом, она стоит выше других добродетелей: «А теперь пребывают сии три: вера, надежда, любовь; но любовь из них больше» (1 Кор 13:13).

В этом смысле любовь является безусловным обращением себя к другому человеку: если я люблю, я больше не ставлю себя самого в центр своего бытия. Любовь целостна и

динамична, она больше, чем просто «бабочки в животе». Она предполагает и воплощает слова Христа: «И сказал: посему оставит человек отца и мать и прилепится к жене своей, и будут два одною плотью, так что они уже не двое, но одна плоть» (Мф 19:5–6).

4. В наше время многие молодые мужчины и женщины вступают в сексуальные отношения до брака. Учитывая это, многие задаются вопросом, как к этому относится Православная церковь. Задача нашей Церкви в окормлении своих верующих духовными советами, а не в механическом формулировании правил. Речь не идет о сексуальной вседозволенности. Мы подчеркиваем: очень важно действовать ответственно; нести ответственность за свою сексуальность, сексуальность своего партнера, а также последствия сексуальной жизни; ответственность перед собой самими, перед обществом и перед Богом. Так и святой апостол Павел пишет коринфянам: «Не знаете ли, что тела ваши суть храм живущего в вас Святаго Духа, Которого имеете вы от Бога, и вы не свои?» (1 Кор 6:19)

Эта глава Послания к Коринфянам посвящена свободе, исходящей из единения со Христом, которая может осуществляться в Богом благословленном браке. Поэтому мы желаем, чтобы ваша любовь была увенчана церковным бракосочетанием, чтобы возникла христианская семья и чтобы вы научились чтить, защищать и поддерживать жизнь, в том числе новую развивающуюся жизнь. В связи с этим мы напоминаем, что эмбрион является человеческим существом с момента зачатия.

Мы призываем вас: не скрывайте своих вопросов! Задавайте их! Обсудите их с компетентными людьми. Открытое обсуждение может помочь нам лучше узнать себя и принять решение: делиться недоумениями полезно для души. Особенно мы призываем вас стремиться к беседе с духовно опытными людьми. В нашей Православной церкви есть давняя традиция душепопечительских, целительных бесед. Также и сегодня, в эпоху электронных СМИ, это может оказывать большую помощь.

5. Мы живем в стране, в которой, как правило, православный церковный брак заключается после его государственной регистрации. Цель гражданского брака — предоставить мужу и жене защиту в рамках гражданского права.

Для нас, христиан, брак имеет отношение к Божьей любви, которую Иисус Христос явил Своим воплощением, распятием и воскресением. Поэтому брак для человека, который верит в Иисуса Христа как Сына Божия, это нечто гораздо большее, чем мирское дело, и, очевидным образом, гораздо большее, чем свадебные торжества. Брак предполагает обещание верности на всю жизнь, а также, что супруги свяжут свой союз со Христом. Супруги призваны принять свой союз как дар Божий и воспринимать его как форму выражения

взаимной любви, которая подобает Церкви Христовой. О важности этого события также ясно свидетельствует чинопоследование брака — венчание невесты и жениха друг с другом и друг для друга. Чтобы выразить это понимание, святой апостол Павел прибегает к образу союза между Христом и Его Церковью и называет его тайной: «Тайна сия велика; я говорю по отношению ко Христу и к Церкви» (из апостольского чтения на чине венчания, Еф 5:32).

В чине брака также в некоторых местах повторяются молитвенные прошения о даровании Богом супружеской паре «плодов чрева». Наша Православная церковь благословляет желание иметь детей и рассматривает ребенка как дар Божий. Однако и без детей брак свят и совершенен. Мы считаем, что решение вопроса о количестве детей является необходимой составляющей ответственной христианской жизни. Здесь следует помнить, что для православных христиан аборт, то есть убийство живого организма, не может и не должен допускаться ни при планировании семьи, ни в иных случаях.

Подготовка к браку, которую с парой проводит приходской священник, должна охватывать все эти аспекты. Такие беседы — это больше, чем формальность перед венчанием, и они должны проходить до начала практической подготовки к свадьбе

Вопросы в отношении людей с гомосексуальной ориентацией, остающиеся пока без ответа, должны решаться в рамках душепопечительства, такие люди должны тактично окормляться Церковью. Ибо все люди созданы по образу Божию, поэтому уважение, которое подобает образу Божию в человеке, следует оказывать всем людям.

6. В плюралистическом обществе, каковым является Германия, нередко заключаются браки между православными и другими христианами. Они называются «межхристианскими» («межконфессиональными»). В последние десятилетия такие браки способствовали встречам и взаимному знакомству. Кроме того, они показывают, что воспитание детей в уважении к различным традициям вполне возможно. Практические вопросы, касающиеся межконфессиональных браков, рассмотрены в документах, принятых нами совместно с Римско-католической церковью и Евангелической церковью в Германии. Однако все

практические вопросы нуждаются в дополнительном обсуждении в каждом конкретном случае.

Такие браки также сталкиваются и с определенными вызовами: например, в упомянутых выше документах вопрос о совместном участии супругов в святом причастии остается нерешенным. Позиция нашей церкви по-прежнему такова: совместное Причастие возможно только при полном единстве в вере. Подобное единство в межхристианских браках отсутствует. И здесь мы все сталкиваемся с болезненной ситуацией, которая представляет собой богословский вызов. Следует это честно признать. Поэтому мы просим Бога помочь нам как можно скорее преодолеть разделение и найти путь к единству всех.

7. Еще более сложная ситуация возникает в связи с вопросом о браке с нехристианами. Такие браки называются «межрелигиозными». В них отсутствует общий христианский фундамент. В некоторых случаях межрелигиозные союзы или браки порождают конфликты, которые могут привести к тому, что человек, состоящий в таком браке, становится изгоем. Здесь снова следует вспомнить о драгоценном даре свободы, которую Бог даровал людям. Принуждение человека к отказу от своего возлюбленного по религиозным мотивам противоречит свободе, которую каждый человек обрел как сотворенный по образу Божию. (Быт 1:27). Для межрелигиозных браков приемлемым вариантом является брак гражданский. Он предоставляет юридическую защиту и гарантирует равенство прав супругов. Но для людей, которые верят в Бога и считают, что брак должен иметь Божье благословение, гражданский брак, как правило, недостаточен. Они стремятся к религиозной церемонии, которая свидетельствовала бы о том, что Бог благословляет их союз. Несмотря на то, что в нашей Церкви подобная церемония невозможна, поскольку основой для совершения таинства брака является вера в Троицу, мы считаем такое стремление вполне оправданным. Поэтому Православная церковь в Германии также окормляет и межрелигиозные пары, если они в этом нуждаются, и всегда готова поддержать их словом и делом. Кроме того, мы призываем эти пары обсуждать друг с другом со всей открытостью, конструктивно, как до, так и после свадьбы, вопросы, возникающие на почве различий их вероисповеданий, в частности, относительно воспитания детей.

8. Вопрос гомосексуальности и гомосексуальных отношений стоит сегодня весьма остро. Открытое обсуждение этой темы в нашем современном обществе может рассматриваться как нечто принципиально положительное, поскольку на протяжении веков существование гомосексуальности игнорировалось, а гомосексуальные мужчины и женщины подвергались угнетению и преследованиям, как, например, во времена национал-социализма

В Священном Писании, как в Ветхом, так и в Новом Заветах, мы находим высказывания

против гомосексуальности. Значение этих высказываний сегодня является предметом непримиримых споров. Также и в традиции нашей Церкви мы можем найти множество высказываний против гомосексуальности. Эта склонность, как и любая другая физическая склонность, преодолевается воздержанием, умерением необузданных страстей, целомудрием и аскетикой, которым мы учимся, например, во время поста. Нам мало что известно о том, как гомосексуальность возникает. Возможно, определенное влияние оказывают, например, генетические, психологические и культурные факторы, однако в действительности нет ясности в понимании роли каждого из этих факторов и их связи друг с другом.

Поскольку, в соответствии с православным пониманием, таинство брака подразумевает союз между мужчиной и женщиной и выходит за рамки чисто социальной трактовки, бракосочетание гомосексуальных пар в нашей церкви невозможно. Вопросы в отношении людей с гомосексуальной ориентацией, остающиеся пока без ответа, должны решаться в рамках душепопечительства, такие люди должны тактично окормляться Церковью. Ибо все люди созданы по образу Божию, поэтому уважение, которое подобает образу Божию в человеке, следует оказывать всем людям. Это касается и наших приходов: они должны оказывать любовь и уважение всем людям.

Заключение

9. В обществе, где мы живем, постоянно происходят изменения. Мы одобряем те, которые, по нашему мнению, соответствуют духу Евангелия Иисуса Христа. Но сегодня традиционная семья сталкивается с радикальными вызовами. Верные заповеди апостола Павла Фессалоникийцам: «Все испытывайте, хорошего держитесь» (1 Фес 5:21), мы все, дорогая православная молодежь, неизменно призваны к свидетельству о православном учении о человеке, а прежде всего, к жизни в соответствии с этим учением.

Нам представляется, что определение семьи как «малой церкви», как первичной клетки целостного организма Церкви, не утратит своего смысла и в будущем.

Божье благословение да будет со всеми вами!

Франкфурт-на-Майне, 12 декабря 2017 г.

+ Августин, Митрополит Германский,

Экзарх Центральной Европы

Председатель

и другие члены Православной епископской конференции в Германии

Источник: *Orthodoxe Bischofskonferenz in Deutschland (OBKD)*

Русский перевод был опубликован в книге «Ибо я дивно устроен». Сборник текстов о Православии и инклюзии ЛГБТ-людей

АВГУСТИН ЛАБАРДАКІС

29 ТРАВНЯ 2019

Warning: count(): Parameter must be an array or an object that implements Countable in
/home/kairosbo/verbum.com.ua/www/wp-includes/post-template.php on line **284**